

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 17 februari 1999

om fastställande av de ekologiska kriterierna för tilldelning av gemenskapens miljömärke till skodon*[delgivet med nr K(1999) 340]*

(Text av betydelse för EES)

(1999/179/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 880/92 av den 23 mars 1992 om ett gemenskapsprogram för tilldelning av miljömärke⁽¹⁾, särskilt artikel 5.1 andra stycket i denna, och

av följande skäl:

I artikel 5.1 första stycket i förordning (EEG) nr 880/92 föreskrivs att villkoren för tilldelning av gemenskapens miljömärke skall fastställas för varje produktgrupp för sig.

Enligt artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 880/92 skall en produkts påverkan på miljön utvärderas på grundval av särskilda kriterier för produktgrupperna.

I enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 880/92 har kommissionen rådgjort med de närmast berörda intressegupperna i ett samrådsforum.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 7 i förordning (EEG) nr 880/92.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med *produktgruppen skodon* (nedan kallad produktgruppen) avses följande:

Alla artiklar som är avsedda att skydda eller täcka foten och som har en fast yttersula som kommer i kontakt med marken.

Artikel 2

Produktgruppernas påverkan på miljön och dess lämplighet för avsedd användning skall bedömas i enlighet med de särskilda ekologiska kriterier och kriterier för lämplighet för avsedd användning som anges i bilagan.

Artikel 3

Definitionen av produktgruppen och de särskilda ekologiska kriterierna för produktgruppen skall gälla i tre år från och med den första dagen i månaden efter det att kriterierna antagits.

Artikel 4

För administrativa ändamål skall kodnummer 017 tilldelas produktgruppen.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 februari 1999.

På kommissionens vägnar

Ritt BJERREGAARD

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 99, 11.4.1992, s. 1.

BILAGA

För att tilldelas ett miljömärke skall en produkt enligt definitionen i artikel 1 uppfylla kriterierna i denna bilaga och tester utföras vid ansökan såsom anges i kriterierna. I tillämpliga fall får andra testmetoder användas om de godkänns som likvärdiga av det behöriga organ som bedömer ansökan. I de fall då inga tester anges eller då de anges för kontroll- och övervaknings syfte, skall de behöriga organen på lämpligt sätt förlita sig på de deklARATIONER och den dokumentation som sökanden tillhandahåller eller oberoende verifikationer.

Vid bedömning av ansökningar och kontroll av uppfyllandet av kriterierna i denna bilaga rekommenderas de behöriga organen att ta hänsyn till om ett erkänt miljöstyrningssystem, som EMAS eller ISO 14001, utnyttjas.

Syftet med dessa kriterier är i synnerhet att begränsa nivån av toxiska rester och utsläpp av flyktiga organiska föreningar, och att främja mer hållbara produkter.

Den funktionella enheten är ett par skor. Kraven baseras på skostorlek 40 (Paris point). När det gäller barnskor avser kraven storlek 32 (Paris point) (eller den största storleken när det gäller maximala storlekar mindre än 32 (Paris point)).

EKOLOGISKA KRITERIER**1. Rester i slutprodukten**

a) Den genomsnittliga koncentrationen av rester i slutprodukten får inte överskrida följande värden:

— Krom (VI):	10 ppm.
— Arsenik:	10 ppm.
— Kadmium:	10 ppm.
— Bly:	10 ppm.

Analysmetoder (Det krävs en analysrapport vid ansökan)

- Cr (VI): Standard EN 420 (notera att det vid analys av vissa typer av färgat läder kan uppstå svårigheter vid mätningen på grund av störningar)
- Cd, Pb, As: Analys med atomabsorptionsspektroskopi (AAS) efter nedbrytning med stark syra.

Provberedning:

- 1) Separera de övre komponenterna från de nedre komponenterna.
 - 2) Finfördela de övre komponenterna och de nedre komponenterna var för sig.
 - 3) Analysera ett prov från var och en av beredningarna.
 - 4) Koncentrationerna av ovanstående ämnen får i vart och ett av proverna inte överskrida ovanstående värden.
- b) Mängden fri och delvis hydrolyserbar formaldehyd i textilkomponenterna i skodonet får inte överskrida 75 ppm och när det gäller läderkomponenter får värdena inte överskrida 150 ppm.

Analysmetoder (Det krävs en analysrapport vid ansökan)

- Textilier: Japan Law 112, SFS 4996 eller PRENISO 14184-1
- Läder: IUC 94.50001 a eller DIN 53315

2. Utsläpp från produktionen av material

Avloppsvatten från garverier skall behandlas antingen vid en reningsanläggning på produktionsplatsen eller en kommunal reningsanläggning, så att det uppnås en minskning av den kemiska syreförbrukningen på minst 75 %.

Analysmetoder (Det krävs en analysrapport och kompletterande, relevanta uppgifter vid ansökan)

Kemisk syreförbrukning: ISO 6060 Vattenkvalitet, fastställande av kemisk syreförbrukning.

3. Användning av skadliga ämnen (fram till inköp)

- a) Pentaklorfenol (PCP) och dess salter och estrar får inte användas.

Analysmetoder (i kontrollsyfte)

- Textilier: Gaskromatografi med elektroninfångningsdetektor (ECD), gränsvärde 0,05 ppm.
- Läder: Analyser bör utföras genom DIN 53313 med
- masspektrometri (MS), eller
 - elektroninfångningsdetektor (ECD), gränsvärde 5 ppm.

- b) Inga azofärgämnen som kan sönderdelas till någon av följande aromatiska aminer får användas:

4-aminodifenyl	(92-67-1)
benzidin	(92-87-5)
4-klor-o-toluidin	(95-69-2)
2-naftylamin	(91-59-8)
o-amino-azotoluen	(97-56-3)
2-amino-4-nitrotoluen	(99-55-8)
p-kloroanilin	(106-47-8)
2,4-diaminoanisol	(615-05-4)
4,4'-diaminodifenylmetan	(101-77-9)
3,3'-diklorbenzidin	(91-94-1)
3,3'-dimetoxibenzidin	(119-90-4)
3,3'-dimetylbenzidin	(119-93-7)
3,3'-dimetyl-4,4'-diaminodifenylmetan	(838-88-0)
p-cresidin	(120-71-8)
4,4'-metylen-bis-(2-kloranilin)	(101-14-4)
4,4'-oxidianilin	(101-80-4)
4,4'-tiodianilin	(139-65-1)
o-toluidin	(95-53-4)
2,4-diaminotoluen	(95-80-7)
2,4,5-trimetylanilin	(137-17-7)
4-aminoazobensen	(60-09-3)
o-anisidin	(90-04-0)

Analysmetod (i kontrollsyfte)

- Textilier: Den tyska metoden B-82.02 eller motsvarande, gränsvärde 30 ppm. (Notera att felaktiga positiva utslag kan uppstå när det gäller 4-aminoazobensen och det rekommenderas därför att resultatet bekräftas.)
- Läder: Standard DIN 53316, gränsvärde 30 ppm. (Notera att felaktiga positiva utslag kan uppstå när det gäller 4-aminoazobensen, 4-aminodifenyl och 2-naftylamin och det rekommenderas därför att resultatet bekräftas.)

4. Användning av flyktiga organiska föreningar under den slutliga hopsättningen av skor

Den totala användningen av flyktiga organiska föreningar (VOC) under den slutliga produktionen av skodon får i genomsnitt inte överskrida följande värden för respektive kategori:

- | | |
|---|------------------|
| — Sportskor, barnskor, skor för yrkesmässigt bruk, lättare herrskor, skor speciellt avsedda för kyla: | 30 gram VOC/par. |
| — Fritidsskor, lättare damskor: | 25 gram VOC/par. |
| — Modeskor, småbarnsskor, inomhusskor: | 20 gram VOC/par. |

Flyktiga organiska föreningar är sådana organiska föreningar som vid 293.15 K har ett ångtryck på 0,01 kPa eller mer, eller som har en motsvarande flyktighet under de specifika förhållandena vid användningen.

Den totala användningen av flyktiga organiska föreningar under den slutliga skoproduktionen skall beräknas enligt följande:

$$M_{(\text{VOCtotal})} = \Sigma (M_{(\text{lim})} \times C_{(\text{VOCa})}) + \Sigma (A_{(\text{finish})} \times M_{(\text{finish})} \times C_{(\text{VOCf})})$$

där

$M_{(\text{VOCtotal})}$ = Den totala användningen av flyktiga organiska föreningar vid produktionen av ett par skor (g),

$M_{(\text{lim})}$ = Kvantiteten lim ⁽¹⁾ som appliceras på det aktuella paret skor (g),

$C_{(\text{VOCa})}$ = Innehållet flyktiga organiska föreningar i det lim som appliceras (index: g VOC per g lim),

$A_{(\text{finish})}$ = Den del av skorna där finishen appliceras ⁽²⁾ (m²),

$M_{(\text{finish})}$ = Kvantiteten finish som appliceras per kvadratmeter (g/m²),

$C_{(\text{VOCf})}$ = Innehållet flyktiga organiska föreningar i den finish som appliceras (index: g VOC per g finish),

och

⁽¹⁾ endast lim med lösningsmedel behöver beaktas; Vattenbaserat lim och smältlim är undantaget,

⁽²⁾ finish: Underbeläggning, ytbeläggning, bättringsfärg, ytskikt av läder (på ovandelen), syntetiskt ovandelsmaterial, foder, bomull etc. endast när det är baserat på lösningsmedel.

Det krävs registrering av inköpt läder, lim, finish och produktion av skodon från de senaste sex månaderna.

5. Elektriska komponenter

Skodonet får inte innehålla några elektriska eller elektroniska komponenter.

6. Förpackning av slutprodukten

- Pappkartonger som används för den slutliga förpackningen av skodon skall till minst 80 % vara gjorda av återvunnet material.
- Plastpåsar som används för den slutliga förpackningen av skodon skall vara av återvunnet material.

KONSUMENTINFORMATION

7. Skötselråd

Följande information skall lämnas tillsammans med produkten:

- Dessa skor har behandlats för att förbättra deras motstånd mot vattengenomträngning. De kräver inte någon ytterligare behandling. *(Detta kriterium är tillämpligt endast på skodon som har behandlats för att bli vattenavvisande.)*
- När så är möjligt bör du låta laga dina skor i stället för att slänga dem. Detta är mindre skadligt för miljön.

KRITERIER FÖR LÄMPLIGHET FÖR AVSEDD ANVÄNDNING

8. Parametrar som bidrar till hållbarhet

Skor för yrkesmässigt bruk och skyddsskor måste CE-märkas (i enlighet med rådets direktiv 89/686/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om personlig skyddsutrustning ⁽¹⁾). Alla andra skodon måste uppfylla de krav som anges i tabellen nedan (*testrapport krävs vid ansökan*). De parametrar som anges mäts i enlighet med följande testmetoder:

— Ovandelens motstånd mot flexing:	Dokument CEN/TC 309 N 113.
— Ovandelens rivstyrka:	Dokument CEN/TC 309 N 115.
— Ovandelens vidhäftning:	EN 1392.
— Yttersulans motstånd mot flexing:	prEN 12769.
— Yttersulans motstånd mot nötning:	prEN 12770.
— Yttersulans vidhäftning:	EN 1392.
— Innersulans vattenabsorption och vattendesorption:	prEN12746.
— Ovandelens motstånd mot vattengenomträngning:	Dokument CEN/TC 309 N 121.
— Yttersulans motstånd mot vattengenomträngning:	prEN 13072.

⁽¹⁾ EGT L 399, 30.12.1989, s. 18.

Parametrar som bidrar till hållbarheten

	Sportskor	Barnskor	Fritidsskor	Lättare herrskor	Skor speciellt avsedda för kyla	Lättare damskor	Modeskor	Småbarnsskor	Inomhusskor
Ovandelens motstånd mot flexing (kc utan synbar skada)	Torr = 100 Våt = 20	Torr = 100 Våt = 20	Torr = 80 Våt = 20	Torr = 80 Våt = 20	Torr = 100 Våt = 20 − 20 °C = 30	Torr = 50 Våt = 10	Torr = 15	Torr = 15	Torr = 15
Ovandelens rivstyrka: (Genomsnittlig rivstyrka, N)									
— Läder	≥ 80	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 60	≥ 40	≥ 30	≥ 30	≥ 30
— Annat material	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 30	≥ 30	≥ 30
Ovandelens vidhäftning (N/mm)	≥ 4,0	≥ 4,0	≥ 3,0	≥ 3,5	≥ 4,0	≥ 3,0	≥ 2,5	≥ 3,0	≥ 2,5
Yttersulans motstånd mot flexing: Tjocklek (mm) nsc = inga spontana sprickor	≤ 4 nsc	≤ 4 nsc	≤ 5 nsc	≤ 6 nsc	≤ 6 nsc vid − 10 °C	≤ 8 nsc	≤ 12 nsc		≤ 12 nsc
Yttersulans motstånd mot nötning: D ≥ 0,9 g/cm ³ (mm ³) D < 0,9 g/cm ³ (mg)	≤ 200 ≤ 150	≤ 250 ≤ 170	≤ 200 ≤ 150	≤ 350 ≤ 200	≤ 200 ≤ 150	≤ 400 ≤ 250	≤ 450 ≤ 300	≤ 400 ≤ 250	≤ 450 ≤ 300
Yttersulans vidhäftning (N/mm) D ≥ 0,9 g/cm ³ D < 0,9 g/cm ³	≥ 4,0 ≥ 3,0	≥ 4,0 ≥ 3,0	≥ 3,5 ≥ 3,0	≥ 3,5 ≥ 3,0	≥ 3,5 ≥ 3,0	≥ 3,0 ≥ 3,0	≥ 2,5 ≥ 2,5	≥ 3,0 ≥ 3,0	≥ 2,5 ≥ 2,5
Innersulans vattenabsorption och vattendesorption: absorption (mg/cm ²) desorption (%)	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60	≥ 90 ≥ 60

Dessutom skall skodon speciellt avsedda för kyla uppfylla följande krav på motstånd mot vattengenomträngning:

— Ovandelen: genomträngningstid ≥ 240 minuter, absorption < 25 %.

— Yttersula: genomträngningstid ≥ 60 min och efter två timmars vattenabsorption < 20 % (mycket vattenavvisande — tillämpligt endast på vissa sulmaterial).